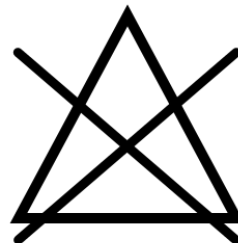
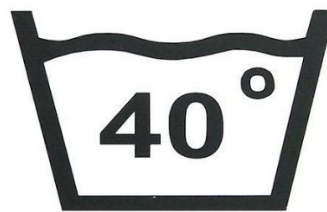
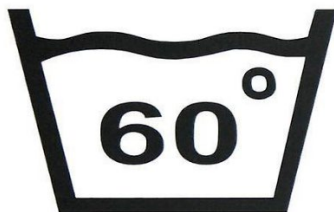
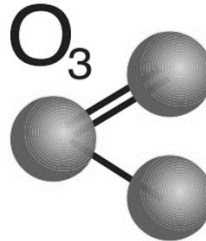


WASHING INSTRUCTIONS HEALTHCARE BAGS



ENGLISH-SWEDISH-NORWEIGIAN-FINNISH- DANISH



WASHING INSTRUCTIONS HEALTHCARE BAGS

General washing instructions

- Hand washing with soap or mild detergent is always recommended as the lifespan of the medical bag is significantly extended regardless of material.
- When disinfecting with alcohol, hydrogen peroxide or other strong cleaning agents, the material may be bleached. It is of the utmost importance that the medical bag is rinsed very thoroughly after using disinfectant. Remaining residues of strong detergents will damage the medical bag.
- Fabric / nylon bags can be machine washed on a mild program at a maximum of 40 ° C. Note that bags with reinforcements that can be made of wood / paper or similar must be removed. Transparent windows cannot be machine washed. Do not tumble afterwards. Feel free to use a net bag when washing in a machine to protect the medical bag.
- Some simple medical bags can be washed at 60 ° C.
- Zippers can be cleaned with a small brush. They may need to be lubricated afterwards.
- Some bags are impregnated for liquid-repellent effect. The impregnation needs to be redone after washing and at regular intervals to maintain effect.
- Some bags are treated with antibacterial properties. This property decreases over time and with repeated washing.

Ozone cleaning

- Starting with ozone cleaning to neutralize all viruses and bacteria before washing with water and detergent is the most effective method of cleaning.

Important information

- Cooler bags that are often used in sports contexts have corrosive properties and should a cooler bag leak into the medical bag, rinse immediately.
- Always allow medical bags to air dry.
- Avoid detergents with bleach.
- Rinse thoroughly after using detergent.
- Repeated machine washing shortens the life of the medical bag.

TVÄTTRÅD SJUKVÅRDSVÄSKOR

Generella tvättråd

- Handtvätt med såpa eller milda tvättmedel är alltid att rekommendera då livslängden avsevärt förlängs på sjukvårdsväskan oavsett material.
- Vid desinfektion med sprit, väteperoxid eller andra starka rengöringsmedel kan materialet blekas. Det är av största vikt att sjukvårdsväskan sköljs mycket noggrant efter användande av desinfektionsmedel. Kvarliggande rester av starka rengöringsmedel kommer att skada sjukvårdsväskan.
- Väskor i tyg/nylon kan tvättas i maskin med ett skonsamt program i max 40°C. Observera att väskor med förstärkningar som kan vara i trä/papper eller liknade måste tas ut. Transparenta fönster klarar inte maskintvätt. Tumla inte efteråt. Använd gärna en nätpåse vid tvätt i maskin för att skydda sjukvårdsväskan.
- Vissa enkla sjukvårdsväskor kan tvättas i 60°C.
- Dragkedjor kan rengöras med en liten borste. Eventuellt bör dom smörjas efteråt.
- Vissa väskor är impregnerade för vätskeavvisande effekt. Impregneringen behöver göras om efter tvätt samt med regelbundna intervaller för att behålla sin effekt.
- Vissa väskor är behandlade med antibakteriella egenskaper. Den egenskapen avtar över tid samt vid upprepade tvätt.

Ozonrengöring

- Att först rengöra med ozon för att neutralisera virus, bakterier och mikroorganismer före tvätt med vatten och rengöringsmedel är den mest effektiva metoden för rengöring.

Viktig information

- Kylpåsar som ofta används i idrottssammanhang har frätande egenskaper och skulle en kylpåse läcka i sjukvårdsväskan skölj genast rent ordentligt.
- Låt alltid sjukvårdsväskorna lufttorka.
- Undvik rengöringsmedel med blekmedel.
- Skölj noga efter användandet av rengöringsmedel.
- Upprepade maskintvätt förkortar livslängden på sjukvårdsväskan.

VASKEANVISNING AKUTT- OG UTSTYRSVESKER

Generelle vaskeråd

- Håndvask med såpe eller mildt vaskemiddel anbefales alltid da veskenes levetid forlenges betydelig uavhengig av materiale.
- Ved desinfisering med alkohol, hydrogenperoksid eller andre sterke rengjøringsmidler kan materialet blekes. Det er av største betydning at akutt- og utstyrsveskene skylles veldig grundig etter bruk av desinfeksjonsmiddel. Rester av sterke vaskemidler vil skade veskene.
- Stoff-/nylonvesker kan maskinvaskes med skånsomt program på maks 40 °C. Merk at vesker med forsterkninger som kan være av tre/papir eller lignende må fjernes. Gjennomsiktige vinduer kan ikke vaskes i maskin. Ikke tumle etterpå. Bruk gjerne nettpose ved vask i maskin for å beskytte veskene.
- Noen enkle akutt- og utstyrsvesker kan vaskes på 60 °C.
- Glidelåser kan rengjøres med en liten børste. De må kanskje smøres etterpå.
- Noen vesker er impregnerert for væskeavvisende effekt. Impregneringen må gjøres om ettervask og med jevne mellomrom for å opprettholde effekten.
- Noen vesker er behandlet med antibakterielle egenskaper. Denne egenskap avtar over tid og ved gjentatt vask.

OZONRENGJØRING

- Første rengjøring med ozon for å nøytralisere virus, bakterier og mikroorganismer før vask med vann og vaskemiddel er den mest effektive rengjøringsmetoden.

VIKTIG INFORMASJON

- Kjølebager som ofte brukes i sportssammenheng har etsende egenskaper og skulle en kjølebag lekke inn i akutt- eller utstyrsveske, skyll umiddelbart grundig.
- La alltid akutt- og utstyrsvesker lufttørke.
- Unngå vaskemidler med blekemiddel.
- Skyll grundig etter bruk av vaskemiddel.
- Gjentatt maskinvask forkorter akutt- og utstyrsveskens levetid.

ENSIAPULAUKUN PESUOHJEET

Yleiset pesuohjeet:

- Käsipesua saippualla tai miedolla pesuaineella suositellaan, tästä syystä ensiapulaukun käyttöikä pitenee huomattavasti valmistusmateriaalista riippumatta.
- Kun desinfioidaan desifiointiaineilla tai muilla vahvoilla puhdistusaineilla, materiaali saattaa valkaistua. On huomioitava, että ensiapulaukku huuhdellaan hyvin desifiointiaineen käytön jälkeen, koska desifiointi- ja puhdistusaineiden jäämät vahingoittavat ensiapulaukkuja.
- Kangas/nailonpussit voidaan pestä koneessa miedolla ohjelmalla enintään 40°C. Huomaa, että pussit, joissa on vahvikkeet niin nämä vahvikkeet on poistettava pesun ajaksi. Läpinäkyviä pusseja ei voi pestä koneessa. Voit käyttää kangas-/nailonpussien pesuun pesupussia konepesun aikana.
- Varsinaiset ensiapulaukut voidaan pestä 60 °C:ssa.
- Vetoketjut voidaan tarvittaessa puhdistaa erikseen pienellä harjalla.
- Kangas-/nailonpussit on käsitelty kosteutta hylkiväksi. Kärittely on tehtävä uudelleen pesun jälkeen ja säännöllisin väliajoin vaikutuksen säilyttämiseksi.
- Lisäksi kangas-/nailonpussit on käsitelty antibakteerisilla ominaisuuksilla. Tämä ominaisuus heikkenee ajan myötä ja toistuvassa pesussa.

Otsonipuhdistus:

- On hyvä aloittaa otsonipuhdistuksella virusten ja bakteerien neutraloimiseksi. Pesu vedellä ja pesuaineella on ehdottomasti ko. menetelmän lisäksi tehokkain puhdistusmenetelmä.

Tärkeää tietoa:

- Urheilussa usein käytetyillä kylmäpakkauksilla/-suihkeella on syövyttäviä ominaisuuksia, ja jos kylmäpakkaus/-suihke vuotaa ensiapulaukkuun, huuhtelee laukku välittömästi.
- Anna ensiapulaukku kuivua pesun jälkeen.
- Vältä valkaisuaineita sisältäviä pesuaineita.
- Huuhtelee huolellisesti pesuaineen käytön jälkeen.
- Toistuva konepesu lyhentää ensiapulaukun käyttöikä.

VASKEVEJLEDNING AKUTTASKER

Generelle vaskeanvisninger

- Håndvask med sæbe eller mildt rengøringsmiddel anbefales altid, da akuttaskens levetid forlænges væsentligt uanset materiale.
- Ved desinficering med alkohol, brintoverilte eller andre stærke rengøringsmidler kan materialet blive bleget. Det er af største vigtighed, at tasken skylles meget grundigt efter brug af desinfektionsmiddel. Rester af stærke rengøringsmidler vil beskadige akuttasken.
- Stof-/nylontasker kan maskinvaskes på et mildt program ved maks. 40°C. Bemærk at tasker med forstærkninger, der kan være lavet af træ/papir eller lignende, skal fjernes. Gennemsigtige vinduer kan ikke maskinvaskes. Må ikke tumbles bagefter. Brug gerne en vaskepose, når du vasker i maskine for at beskytte akuttasken.
- Nogle simple medicinske tasker kan vaskes ved 60 °C.
- Lynlåse kan rengøres med en lille børste. De skal muligvis smøres bagefter.
- Nogle tasker er imprægneret for væskeafvisende effekt. Imprægneringen skal gentages efter vask og med jævne mellemrum for at bevare effekten.
- Nogle tasker er behandlet med antibakterielle egenskaber. Denne egenskab reduceres over tid og ved gentagen vask.

Ozonrengøring

- At starte med ozonrengøring for at neutralisere alle vira og bakterier før vask med vand og rengøringsmiddel er den mest effektive rengøringsmetode.

Vigtig information

- Køletasker, der ofte bruges i sportssammenhænge, har ætsende egenskaber og skulle en køletaske lække ned i akuttasken, skylles straks.
- Lad altid akuttasker lufttørre.
- Undgå vaskemidler med blegemiddel.
- Skyl grundigt efter brug af vaskemiddel.
- Gentagen maskinvask forkorter akuttaskens levetid.